

Rubber and Beyond, Driving Our Future



Isi dokumen ini juga bisa dilihat di WEB

Sumitomo Rubber Industries. Ltd
Sekretariat komite Kode Etik Perusahaan

Kode Etik Perusahaan

CONTENTS

Pesan dari Presiden Direktur	1
Hubungan antara 「Our Philosophy」 dan 「Kode Etik Perusahaan」	2
Mengenai Kode Etik Perusahaan	4
Tempat untuk Berkonsultasi dan Melapor	6
Compliance (Kepatuhan) dan Pemeriksaan Mandiri	8
Studi Kasus.....	8
I. Hubungan antara Perusahaan dan Karyawan	
I - 1 Menghormati Kehidupan Manusia serta Memastikan Keselamatan dan Kesehatan	10
I - 2 Menghormati Kepribadian dan Individualitas	11
I - 3 Evaluasi dan perlakuan yang adil serta pengembangan keterampilan	12
I - 4 Perlindungan Aset Perusahaan	13
I - 5 Larangan Konflik Kepentingan.....	14
II. Kegiatan Bisnis	
II - 1 Menyediakan Produk dan Jasa	15
II - 2 Perlindungan dan Pengelolaan Informasi	16
II - 3 Persaingan Usaha yang Adil.....	17
II - 4 Transaksi dengan Kontraktor dan Pemasok	18
II - 5 Perlindungan Kekayaan Intelektual	19
II - 6 Pengelolaan Ekspor	20
II - 7 Batasan untuk Hiburan, Hadiah dan Donasi	21
II - 8 Hubungan dengan Pejabat Publik	22
II - 9 Penyampaian Informasi Secara Tepat Waktu	23
II -10 Larangan Perdagangan Orang Dalam	24
III. Hubungan antara Perusahaan dan Masyarakat	
III - 1 Perilaku yang sesuai dengan Hukum dan Norma Sosial	25
III - 2 Hubungan dengan Organisasi Anti Sosial	26
III - 3 Keterlibatan dalam Politik	27
III - 4 Komitmen terhadap Sustainability (Keberlanjutan)	28
III - 5 Kepatuhan terhadap Aturan yang ada di Masing-masing Negara	29



Pesan dari Presiden Direktur

S. Yamamoto

Presiden & Perwakilan Direktur
Sumitomo Rubber Industries, Ltd.

Kepada Rekan-rekan Sumitomo Rubber Grup

「Our Philosophy」 dan 「Semangat Bisnis Sumitomo」 adalah cita-cita dasar yang harus kita junjung tinggi. Oleh karena itu, kita tidak dapat mengabaikan nilai-nilai yang terkandung didalamnya saat menyusun strategi bisnis atau rencana jangka menengah maupun panjang. Seperti yang anda ketahui, saat ini dunia tidak hanya mempertimbangkan nilai ekonomi semata, tetapi memandang nilai sosial menjadi salah satu hal yang sangat penting dalam menjalankan roda perusahaan. Selain itu, istilah-istilah seperti "Environmental Social Governance (ESG)", "Sustainable Development Goals (SDGs)", dan "Compliance (Kepatuhan)" telah menjadi istilah umum, serta menjadi tolok ukur keberlangsungan suatu perusahaan, karena jika tidak dapat menerapkannya, perusahaan tersebut tidak akan dapat bertahan lama.

- Saat ditanya mengenai cara kerja dan cara pengambilan keputusan, apakah anda dapat menjawab dengan yakin bahwa cara anda bekerja dan cara anda mengambil keputusan bertolak belakang dengan nilai-nilai yang terkandung dalam "Our Philosophy" dan "Semangat Bisnis Sumitomo"?
- Saat dihadapkan pada suatu situasi pelanggaran terhadap kepatuhan, apakah kita dapat membuat keputusan yang dapat memprioritaskan kepatuhan diatas kepentingan lain seperti penjualan, keuntungan dan produktivitas?
- Apakah anda memiliki tempat kerja yang nyaman dimana masing-masing individu dapat menyampaikan "Bad News First/Fast" tanpa merasa ragu?

Setiap kali anda merasa kesulitan, memiliki kekhawatiran, dan membutuhkan bantuan, jangan ragu untuk meminta dukungan dari rekan kerja yang ada di sekitar anda. Karena Sumitomo Rubber Grup memiliki banyak karyawan yang baik hati serta berkemampuan tinggi yang dapat dan akan membantu Anda dengan senang hati untuk menangani permasalahan Anda alami.

Jika kita tidak mampu menyelesaikan suatu masalah sendiri, kita dapat meminta bantuan dari rekan kerja untuk menyelesaikan masalah tersebut. Dengan bekerja sama dalam menyelesaikan masalah, akan memberikan benefit yang luar biasa bagi perusahaan.

Setiap kali anda merasa ragu saat akan mengambil suatu keputusan dalam pekerjaan, pastikan untuk merujuk kembali pada kode etik perusahaan yang merupakan dasar dari segala tindakan dalam pekerjaan. Pada saat yang bersamaan, saya berharap anda dapat memikirkan dengan hati-hati tindakan yang akan anda ambil, agar tidak menyesalinya dikemudian hari, serta agar Anda dapat menceritakan dengan bangga tindakan yang Anda lakukan kepada keluarga atau teman.

Selain itu, jika anda menemukan pelanggaran terhadap Kode Etik Perusahaan di sekitar area kerja, jangan ragu untuk melaporkannya kepada Atasan atau kepada Saluran Bantuan Kepatuhan.

Sebagai karyawan dari Sumitomo Rubber Grup, kita memiliki tanggung jawab untuk memahami dan mematuhi Kode Etik Perusahaan.

Oleh karena itu, kita bertanggungjawab untuk melaporkan pelanggaran terhadap kode etik yang kita temukan, karena ini adalah hal yang benar untuk dilakukan.

Sumitomo Rubber Grup menghargai keberanian Anda untuk melaporkan hal tersebut, dan akan menangani masalah ini dengan sepenuh hati. Dan sebagai balasannya, saya berjanji bahwa pelapor akan dilindungi dan tidak akan menerima segala bentuk pembalasan atau perlakuan tidak menguntungkan lainnya sebagai akibat dari laporan yang diberikan.

Saya ingin mengucapkan terima kasih kepada semua karyawan yang telah bekerja setiap hari untuk Sumitomo Rubber Grup. Selain itu, saya juga mengucapkan terima kasih atas konsistensi anda semua dalam menerapkan "Our Philosophy" ke dalam pekerjaan sehari-hari..

Mari terus bekerja dan menjalankan bisnis dengan menjaga integritas untuk pengembangan Sumitomo Rubber Grup menjadi lebih baik.

Hubungan antara [Our Philosophy] dan [Kode Etik Perusahaan]

Filosofi Sumitomo Rubber Grup : Our Philosophy

Untuk dapat terus berkembang ditengah kondisi yang tidak pasti dan berubah dengan cepat, kita perlu memperjelas kembali alasan keberadaan Sumitomo Rubber Grup, dan menyampaikannya kepada semua pemangku kepentingan (stakeholder) termasuk kepada semua karyawan Sumitomo Rubber Grup untuk dapat dijadikan pedoman yang kokoh dalam setiap pengambilan tindakan. Berdasarkan tujuan tersebut, kami merumuskan "Our Philosophy" sebagai filosofi perusahaan yang dibangun atas fondasi yang telah ditetapkan pada "Semangat Bisnis Sumitomo", yang akan diwariskan melalui Sumitomo Rubber Grup. Dengan menjadikan "Our Philosophy" sebagai dasar untuk pengambilan semua keputusan dan semua tindakan yang akan dilakukan, Sumitomo Rubber Grup akan terus berkontribusi pada pengembangan masyarakat secara berkelanjutan dengan tidak hanya dari nilai ekonomi kami, tetapi juga nilai sosial.

Purpose Alasan Keberadaan Sumitomo Rubber Grup

Melalui inovasi kita akan menciptakan masa depan yang ceria dan sejahtera bagi semua.

Story "Keyakinan" Sumitomo Rubber Grup

Percaya pada potensi dalam pengolahan bahan karet lebih dari siapapun. Dengan berbagai pengalaman membuat teknologi karet yang "pertama didunia", kami ingin terus berdedikasi tanpa henti terhadap inovasi dan pengembangan teknologi baru. Fokus untuk menciptakan nilai yang melebihi harapan masyarakat dan pelanggan sebagai tanggapan atas kepercayaan yang mereka berikan pada perusahaan kami. Selain itu, Sumitomo Rubber Grup juga ingin memberikan dukungan kepada individu, masyarakat dan masa depan, melalui inovasi yang dapat menciptakan "kesejahteraan dan keceriaan dengan tingkat tertinggi". Untuk itulah [Sumitomo Rubber Grup] ada.

Vision Akan kita bentuk menjadi perusahaan yang seperti apa

Menyatukan beragam kekuatan untuk dapat berkembang bersama-sama dan menjadi perusahaan yang dapat mengatasi segala perubahan.

Sumitomo Rubber WAY Nilai-nilai yang harus dijunjung tinggi

Terpercaya

Kami akan menghadapi semua hal dengan ketulusan dan menjaga kepercayaan pelanggan, kolega, dan masyarakat.

Menantang Target yang Tinggi

Memiliki keberanian untuk mengatasi tantangan yang sulit tanpa takut gagal.

Saling Menghormati

Mari saling mengenal satu sama lain dengan baik dan saling menghargai ide dan kepribadian masing-masing.

Slogan

Dari karet untuk Menuju Masa Depan (Rubber and Beyond, Driving Our Future)

Semangat Bisnis Sumitomo Rubber Grup

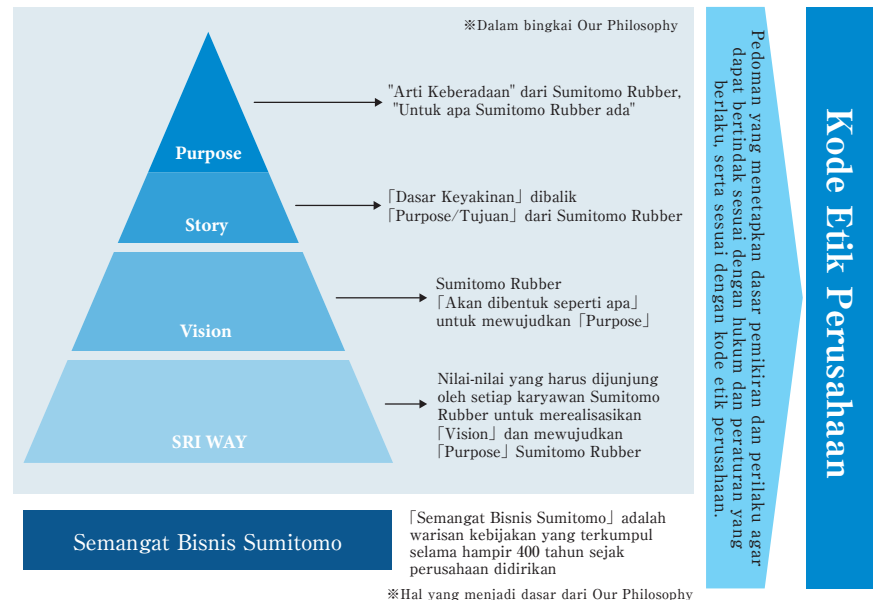
[Our Philosophy] dibuat berdasarkan "Semangat Bisnis Sumitomo" yang telah diwariskan selama hampir 400 tahun sejak perusahaan ini didirikan. "Semangat Bisnis Sumitomo" dibuat berdasarkan "Monjuin Shiigaki" yaitu kumpulan pedoman bisnis yang diwariskan oleh Sumitomo Masatomo (1585-1652), generasi pertama keluarga Sumitomo secara turun temurun kepada anak cucunya. Pedoman bisnis ini terus berkembang dan kemudian diringkas menjadi "Prinsip Bisnis" dan terus digunakan di seluruh Sumitomo Grup hingga saat ini.

- Pasal 1.** Bisnis Sumitomo harus mengutamakan integritas dan manajemen yang baik dalam menjalankan bisnisnya untuk mendapatkan kekuatan dan kemakmuran.
- Pasal 2.** Sumitomo akan mengelola aktivitasnya dengan pandangan ke depan dan secara fleksibel mengatasi perubahan zaman secara efektif, namun dalam keadaan apa pun, harus selalu bertindak dengan hati-hati dan tidak boleh semata-mata hanya mengejar keuntungan saja.

※Diterjemahkan dari "Peraturan Perusahaan Perseroan Terbatas Sumitomo" (diundangkan pada tahun 1928)

Kode Etik Perusahaan

"Kode Etik Perusahaan" merupakan pedoman substantif yang menjelaskan pola pikir dan perilaku dasar Sumitomo Rubber Group dalam menjalankan kegiatan usaha dari aspek kepatuhan hukum dengan istilah yang mudah dipahami. Semua petinggi (anggota manajemen) dan karyawan yang bekerja di seluruh perusahaan Sumitomo Rubber Grup harus menggunakan Kode Etik Perusahaan ini sebagai dasar untuk mengambil keputusan yang terkait dalam urusan menjalankan kegiatan bisnis Sumitomo Rubber Grup.



Mengenai Kode Etik Perusahaan

Untuk Siapa Saja Kode Etik Perusahaan ini Berlaku

Kode etik ini berlaku untuk semua karyawan dan petinggi perusahaan yang ada dibawah Sumitomo Rubber Grup.

Selain itu, Sumitomo Rubber Grup juga mengharapkan para mitra bisnis bertindak dengan cara yang sesuai dengan Kode Etik Sumitomo Rubber Grup.

Hubungan dengan Hukum yang Berlaku di Negara Setempat

Semua karyawan dan petinggi perusahaan harus mematuhi peraturan dan hukum yang berlaku di negara setempat.

Jika ada peraturan dan hukum di negara setempat yang berbeda dengan Kode Etik Perusahaan ini, silahkan hubungi Departemen Legal untuk berkonsultasi dan meminta bimbingan.

Beberapa perusahaan dalam Sumitomo Rubber Grup telah memiliki aturan internal yang sebagian atau keseluruhan isinya tumpang tindih dengan Kode Etik Perusahaan ini, namun jika ada peraturan yang bertentangan dengan Kode Etik Perusahaan ini, maka isi dari Kode Etik Perusahaan ini yang harus diutamakan untuk dipatuhi.

Tanggung Jawab Kami

Sebagai anggota Sumitomo Rubber Grup

- Kami bertanggung jawab untuk memahami serta mematuhi Kode Etik, Kebijakan dan Aturan Dalam Perusahaan.
- Setiap kali kita memiliki pertanyaan atau masalah yang berkaitan dengan kepatuhan, terutama jika kita mengetahui adanya potensi pelanggaran terhadap hukum atau peraturan yang berlaku, Kode Etik Perusahaan ini atau aturan perusahaan lainnya, kita memiliki kewajiban melaporkannya dengan menghubungi salah satu kontak yang tercantum pada halaman 6 dan 7.
- Kami bertanggung jawab untuk memahami bahwa jika ditemukan ada pelanggaran atau tindakan yang bertentangan dengan Kode Etik Perusahaan ini dapat dikenakan sanksi atau hukuman.

Tanggung Jawab Atasan

Jika Anda berada dalam posisi yang mempunyai wewenang untuk mengawasi atau mengarahkan bawahan, selain hal-hal yang disebutkan di atas, anda juga memiliki tanggung jawab untuk,

- Selalu menjadi teladan.
- Secara teratur memastikan bahwa anggotanya telah memahami pentingnya Kode Etik Perusahaan dan telah mematuhi dengan baik.
- Menciptakan lingkungan di mana anggotanya merasa nyaman untuk bertanya, mengemukakan pendapat, serta membicarakan masalah mengenai kepatuhan.
- Mendengarkan keluhan, pertanyaan, serta kekhawatiran mengenai kepatuhan dari anggota dengan seksama dan kemudian menanggapi dengan serius.
- Menangani dan menyelesaikan masalah kepatuhan yang terjadi dalam lingkup tanggung jawab Atasan.
- Jika Anda mengetahui adanya dugaan penipuan, Anda memiliki kewajiban untuk menghubungi salah satu kontak untuk diskusi dan pelaporan yang tercantum pada halaman 6 dan 7.
- Mengambil inisiatif dalam mempromosikan upaya kepatuhan perusahaan dan secara aktif berpartisipasi dalam aktivitas kepatuhan di area kerja anda sendiri.

Konsultasi, Melaporkan Masalah

Kode Etik Perusahaan ini secara komprehensif tidak dapat menangani semua kemungkinan situasi yang akan terjadi. Oleh karena itu, silakan hubungi salah satu yang tercantum di halaman 6 dan 7 untuk berkonsultasi dan melaporkan semua kasus berikut,

- Jika anda memiliki keraguan mengenai hal-hal yang berhubungan dengan hukum atau kebijakan perusahaan,
- Jika anda memiliki keraguan mengenai benar atau tidaknya tindakan yang dilakukan oleh diri sendiri atau orang-orang yang ada disekitar anda,
- Jika anda mencurigai bahwa anda sendiri atau orang lain yang ada disekitar anda telah melakukan suatu tindakan yang salah.

Jika Anda mencurigai atau mengetahui adanya pelanggaran terhadap Kode Etik Perusahaan, undang-undang, atau peraturan perusahaan, Anda bertanggung jawab untuk melaporkannya.

Bad News First / Fast

(Berita Buruk yang Pertama/ Menyampaikan Berita Buruk dengan Cepat)

Penting untuk menyampaikan kepada atasan anda sesegera mungkin mengenai 「Bad News」 seperti masalah, dan lain-lain. Berita baik dapat disampaikan nanti.

- ☑ Jika 「Bad News」 telah terjadi, atau diperkirakan akan terjadi, segera sampaikan berita buruk tersebut apa adanya tanpa ada yang disembunyikan kepada Atasan.
- ☑ Dalam kasus tertentu, jika ada ditemukan kelalaian dalam penyampaian 「Bad News」, dapat dikenakan hukuman atau sanksi.
- ☑ Di sisi lain, dalam aturan menyatakan bahwa menyampaikan 「Bad News First/Fast」 tidak akan pernah berdampak buruk atau merugikan bagi karyawan yang melakukannya, bahkan jika berita yang dilaporkan tidak seburuk yang dipikirkan atau tidak seperti yang dilaporkan sebelumnya.
- ☑ Selain itu, Petinggi perusahaan, atau atasan memiliki kewajiban untuk berusaha menciptakan lingkungan kerja yang dapat memfasilitasi penyampaian 「Bad News」 dengan mudah.

Tempat untuk Berkonsultasi dan Melapor

Atasan

Pertama diskusikan dengan atasan langsung anda, sesuai dengan struktur organisasi pekerjaan. Namun jika anda tidak ingin berdiskusi atau tidak dapat berdiskusi dengan Atasan, Anda dapat menghubungi kontak yang tertera dibawah ini.

Departemen Legal

Jika Anda memiliki pertanyaan mengenai kepatuhan hukum atau hanya ingin tahu lebih banyak mengenai risiko hukum, silakan hubungi Departemen Legal yang bertanggung jawab atas urusan hukum.

Departemen Sumber Daya Manusia dan Urusan Umum (HRDGA)

Jika Anda memiliki pertanyaan atau ingin mengetahui lebih lanjut mengenai masalah kepatuhan yang berkaitan dengan Kode Etik Perusahaan, silakan hubungi departemen yang bertanggung jawab atas Sumber Daya Manusia dan Administrasi Umum. Mereka akan membantu Anda untuk dapat mengambil tindakan yang terbaik.

Komite Kepatuhan atau Saluran Bantuan Etika Perusahaan (Corporate Ethics) Sumitomo Rubber Group

Sumitomo Rubber Group telah membuat Saluran Bantuan Etika Perusahaan sebagai pusat kontak untuk mengumpulkan informasi serta menanggapi pertanyaan mengenai pelanggaran hukum dan etika perusahaan.

Para petinggi dan karyawan serta mitra bisnis Sumitomo Rubber Group di seluruh dunia dapat berkonsultasi dan melapor kepada Saluran Bantuan Etika Perusahaan.

Untuk yang berada diluar Jepang, konsultasi dan laporan dapat dilakukan melalui surat elektronik. (*Dapat menggunakan layanan surat elektronik gratis seperti Gmail, dan lain-lain)

Karyawan Sumitomo Rubber Grup dapat menghubungi Help Line Komite Kepatuhan yang ada pada perusahaan masing-masing, atau dapat menghubungi Saluran Bantuan Etika Perusahaan yang ada pada kantor pusat. Sumitomo Rubber Group mendorong semua karyawan untuk secara aktif menggunakan Komite Kepatuhan yang ada dimasing-masing perusahaan atau Saluran Bantuan Etika Perusahaan kapan pun bila diperlukan.

Tidak perlu ragu atau khawatir saat berkonsultasi atau saat memberikan laporan, karena kami akan melindungi privasi pelapor secara menyeluruh, dan pelapor tidak akan menerima kerugian dalam bentuk apapun atas konsultasi atau pelaporan yang dilakukan.

Struktur Aktivitas Kepatuhan



Saluran Bantuan Etika Perusahaan Sumitomo Rubber Grup

① Ruang Diskusi Kepatuhan

Telepon:
(+81) 78-265-3133
(+81) 50-3495-8488

e-mail:
helpline@srigroup.co.jp

Alamat Surat Menyurat:
Ruang Konsultasi Kepatuhan,
Sumitomo Rubber Industries
3-6-9 Wakinohama-cho,
Chuo-ku, Kobe JAPAN
Kode Pos : 651-0072

② Kantor Penghubung Eksternal : Kantor Hukum Dojima

Telepon:
(+81) 6-6201-0361

e-mail:
sri.helpline@dojima.gr.jp

Alamat Surat Menyurat:
Kantor Hukum Dojima
2-3-9 Kitahama, Chuo-ku,
Osaka JAPAN
Kode Pos : 541-0041

Anda juga dapat melapor serta berkonsultasi dengan Saluran Bantuan Etika Perusahaan dengan mengakses halaman informasi secara daring.

Agar Anda merasa nyaman saat berkonsultasi atau melapor, kantor-kantor di atas memiliki staf pria dan wanita yang dapat berbicara dengan Anda jika Anda menginginkannya. Harap diperhatikan, bahwa Anda dilarang untuk meyalahgunakan Saluran Bantuan Etika Bisnis dengan membuat laporan palsu, dan lain-lain, dengan maksud ingin menyabotase, memfitnah, dan mencemarkan nama baik individu tertentu.

Penanganan Konsultasi & Pelaporan oleh Saluran Bantuan Etika Perusahaan

Saat Anda menghubungi 'Hotline' Etika Perusahaan, penanganan secara umumnya akan berjalan sebagaimana berikut. Namun, harap dicatat bahwa urutan kejadian yang sebenarnya dapat berbeda tergantung pada kasus yang dihadapi.



Compliance (Kepatuhan) dan Pemeriksaan Mandiri

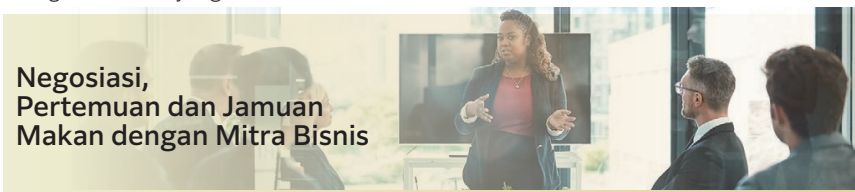
Kapan pun Anda dihadapkan pada masalah kepatuhan dan tidak melihat jawaban yang jelas, selalu tanyakan pada diri Anda sendiri hal-hal berikut ini.

- Apakah menurut anda ini adalah tindakan yang benar?
- Dapatkah anda menceritakan hal ini kepada keluarga anda dengan bangga tanpa ada yang harus disembunyikan?
- Menurut anda apakah ini tidak akan menjadi masalah selama tidak ada yang mengetahuinya?
- Jika hal ini terangkat dan menjadi suatu berita, apakah anda dapat menjelaskan tindakan tersebut dengan yakin?
- Apakah perilaku tersebut dapat merusak kepercayaan dan keyakinan publik terhadap Sumitomo Rubber Grup?

Studi Kasus

Berikut ini adalah daftar situasi yang mungkin Anda temui dalam pekerjaan sehari-hari Anda.

Harap periksa untuk memastikan bahwa tidak ada dari situasi berikut yang serupa dengan tindakan yang Anda lakukan selama ini.



Negosiasi, Pertemuan dan Jamuan Makan dengan Mitra Bisnis

- Apakah Anda terlibat dalam diskriminasi, pelecehan atau pelanggaran hak asasi manusia lainnya? [Ke P.11](#)
- Apakah Anda memberlakukan persyaratan perdagangan yang tidak menguntungkan atau menunda pembayaran kepada pemasok atau subkontraktor Anda? [Ke P.18](#)
- Apakah Anda terlibat dalam praktik perdagangan yang tidak adil, seperti monopoli atau kartel? [Ke P.17](#)
- Apakah Anda memberikan segala bentuk keuntungan tidak sah, seperti hiburan atau hadiah, dan lain-lain, kepada pejabat publik baik lokal maupun asing? [Ke P.22](#)
- Apakah Anda memberikan hiburan atau hadiah dan lain-lain, yang berlebihan (di luar praktik bisnis yang diterima secara umum), kepada mitra bisnis? [Ke P.21](#)
- Apakah Anda membagikan informasi orang dalam tentang perusahaan atau mitra bisnis Anda kepada pihak luar tanpa izin? [Ke P.24](#)
- Apakah Anda terlibat dengan kekuatan anti-sosial? Apakah Anda terlibat dalam pencucian uang? [Ke P.26](#)



Area Kerja

- Apakah Anda terlibat dalam diskriminasi, pelecehan atau pelanggaran hak asasi manusia lainnya? [Ke P.11](#)
- Apakah Anda telah mengutamakan keselamatan dan kesehatan karyawan? [Ke P.10](#)
- Apakah Anda bekerja dengan jam kerja yang panjang dan tidak masuk akal? [Ke P.10](#)
- Apakah Anda membuat keputusan yang bertentangan dengan aturan perusahaan? [Ke P.4](#)
- Apakah Anda menggunakan perangkat TI, perangkat lunak atau sistem jaringan komunikasi, dan lain-lain dengan cara yang tidak sah atau melanggar hukum? [Ke P.13](#)
- Apakah Anda melakukan proses akunting atau pembukuan secara tidak benar? [Ke P.23](#)
- Apakah rahasia perusahaan, seperti informasi mitra bisnis dan data pribadi, dikelola dengan benar? [Ke P.16](#)
- Apakah Anda membagikan "informasi orang dalam" tentang perusahaan atau mitra bisnis Anda kepada pihak luar tanpa izin? [Ke P.24](#)



Pabrik dan Area Manufaktur Lainnya

- Apakah Anda terlibat dalam diskriminasi, pelecehan atau pelanggaran hak asasi manusia lainnya? [Ke P.11](#)
- Apakah Anda telah mengutamakan keselamatan dan kesehatan karyawan? [Ke P.10](#)
- Apakah Anda bekerja dengan jam kerja yang panjang dan tidak masuk akal? [Ke P.10](#)
- Untuk memastikan keamanan produk, apakah semua hukum dan peraturan yang berlaku, standar kualitas, spesifikasi yang disepakati dengan mitra bisnis, dan lain-lain telah dipatuhi dengan benar? [Ke P.15](#)
- Apakah peraturan dan hukum yang berlaku mengenai lingkungan dipatuhi dengan baik? [Ke P.28](#)
- Apakah Anda membagikan informasi rahasia seperti teknik produksi dan lain-lain kepada pihak luar? [Ke P.16](#)



Hubungan Internasional dan Transaksi Perdagangan

- Apakah Anda terlibat dalam diskriminasi, pelecehan atau pelanggaran hak asasi manusia lainnya? [Ke P.11](#)
- Apakah Anda terlibat dalam praktik akuntansi, pembukuan, atau pajak yang melanggar hukum? [Ke P.23](#)
- Apakah Anda melakukan prosedur impor/ekspor yang menyimpang dari perjanjian dan hukum internasional? [Ke P.20](#)
- Apakah Anda memberikan keuntungan yang tidak semestinya kepada pegawai negeri yang menangani proses bea cukai? [Ke P.22](#)
- Apakah Anda terlibat dalam aktivitas impor, ekspor atau transaksi yang dilarang oleh hukum? [Ke P.20](#)

I Hubungan antara Perusahaan dan Karyawan

I -1 Menghormati Kehidupan Manusia serta Memastikan Keselamatan dan Kesehatan

Sumitomo Rubber menganggap setiap petinggi dan karyawan perusahaan sebagai aset terpenting yang mendukung pertumbuhan dan pengembangan bisnis perusahaan. Oleh karena itu, kami menghormati kehidupan karyawan kami dan berusaha menciptakan tempat kerja di mana setiap orang dapat bekerja dengan aman, nyaman, dan sehat.

- Berdasarkan gagasan "utamakan keselamatan dan kesehatan diatas segalanya", untuk mencegah terjadinya kecelakaan kerja, Sumitomo Rubber Grup secara aktif menerapkan sistem keselamatan serta memasang fasilitas dan peralatan yang dirancang untuk mencegah kecelakaan kerja sehingga kami dapat memastikan keselamatan dan kesehatan semua karyawan.
- Kami percaya bahwa menjaga kesehatan mental dan fisik karyawan sangat penting bagi pertumbuhan dan perkembangan bisnis perusahaan, oleh karena itu, Sumitomo Rubber Grup mempromosikan kegiatan "Manajemen Kesehatan" dan berusaha untuk menciptakan "Budaya Sadar Kesehatan" di mana setiap karyawan secara sukarela terlibat dalam aktivitas kesehatan agar karyawan lebih peduli terhadap kesehatan satu sama lain.
- Kami akan berusaha keras untuk menciptakan tempat kerja di mana penyakit bukanlah halangan untuk melanjutkan pekerjaan, dengan meningkatkan dukungan untuk bekerja kembali bagi orang-orang telah menjalani pengobatan karena mengalami masalah kesehatan mental dan karyawan yang menerima perawatan medis berkelanjutan.
- Sumitomo Rubber Grup bekerja untuk menciptakan budaya saling membantu sambil secara aktif mendorong karyawan untuk memanfaatkan sepenuhnya cuti pengasuhan anak dan program lain yang dimaksudkan untuk mendukung mereka yang memiliki kebutuhan khusus di luar pekerjaan. Kami juga berupaya mendukung realisasi keseimbangan kehidupan kerja melalui berbagai program untuk mengakomodasi beragam pilihan gaya hidup dan karir masing-masing individu.
- Dilarang memiliki atau menggunakan obat-obatan terlarang dan mengonsumsi alkohol di tempat kerja. Karena penyalahgunaan obat-obatan dan alkohol dapat berbahaya tidak hanya bagi individu yang bersangkutan namun juga bagi orang-orang di sekitar mereka. Untuk memastikan lingkungan kerja yang aman dan terjamin, perusahaan dapat melakukan tes narkoba dan alkohol kepada karyawan dalam batas-batas norma hukum yang berlaku.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Karyawan harus berpartisipasi secara aktif dalam kegiatan kesehatan dan keselamatan serta mematuhi aturan yang berlaku. Karyawan juga harus mengikuti pendidikan dan pelatihan yang ditetapkan oleh perusahaan.
- Dengan memiliki kesadaran untuk menjaga "keselamatan" dan "kesehatan" diri sendiri, kita diharapkan untuk bekerja sama dengan rekan kerja dalam upaya berkelanjutan untuk menjaga keselamatan dan kesehatan di tempat kerja kita.

I -2 Menghormati Kepribadian dan Individualitas

Kami menghormati kepribadian, individualitas, dan privasi setiap orang yang bekerja dalam Sumitomo Rubber Grup. Oleh karena itu, Sumitomo Rubber Grup berusaha untuk menjaga tempat kerja yang sehat di mana tidak ada orang yang dilecehkan atau didiskriminasi karena alasan yang berkaitan dengan ideologi, keyakinan, agama, ras, suku, warna kulit, kebangsaan, bahasa, kelas sosial, jenis kelamin, usia, cacat mental atau fisik, dalam situasi pekerjaan atau dalam situasi perekrutan, dan lain-lain.

- Sumitomo Rubber Grup memandang penyalahgunaan wewenang (power harassment), pelecehan seksual (sexual harassment), dan bentuk-bentuk pelecehan lainnya sebagai masalah hak asasi manusia yang serius yang merugikan martabat suatu individu dan menyebabkan lingkungan kerja menjadi tidak nyaman. Oleh karena itu, kami bertujuan untuk menciptakan tempat kerja yang sehat dan nyaman di mana setiap orang dapat menikmati pekerjaan dengan aman dan nyaman. Kami akan berupaya secara menyeluruh untuk memastikan bahwa semua petinggi perusahaan dan karyawan, dapat saling menghormati sehingga "tidak seorang pun dalam Sumitomo Rubber Grup akan terlibat, mengizinkan, menoleransi, atau mengabaikan pelecehan dengan cara dan bentuk apa pun."
- Sumitomo Rubber Grup mengambil sikap tegas terhadap penyalahgunaan kekuasaan untuk merendahkan karakter atau merugikan martabat orang lain. Karena kami tidak akan terlibat, mengizinkan, atau mentolerir penyalahgunaan kekuasaan.
- Sumitomo Rubber Grup tidak akan terlibat, mengizinkan atau menolerir pelecehan seksual, serta akan mengambil sikap tegas untuk menangani hal tersebut. Kami berusaha keras untuk memastikan bahwa tidak ada karyawan yang menjadi korban komentar atau tindakan yang tidak diinginkan yang bersifat seksual di tempat kerja. Perlu dipahami juga bahwa intervensi berlebihan dalam privasi seperti pernikahan dan persalinan dapat menjadi pelecehan seksual.
- Sumitomo Rubber Grup tidak menoleransi perilaku yang menciptakan lingkungan kerja yang tidak bersahabat, termasuk komentar atau tindakan yang menghalangi hak karyawan untuk memanfaatkan program perusahaan yang berkaitan dengan kehamilan, persalinan, pengasuhan anak atau pengasuhan keluarga, dan lain-lain.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Kita diharapkan untuk berperilaku dengan cara yang tepat setiap saat, berdasarkan pemahaman bahwa penyalahgunaan kekuasaan dan pelecehan seksual dapat terjadi di luar tempat kerja dan di luar jam kerja, seperti dalam interaksi dengan mitra bisnis atau pencari kerja, dan lain-lain.
- Kita diharapkan bekerja untuk memahami satu sama lain dan menghormati individualitas dan sudut pandang masing-masing, serta berkontribusi pada penciptaan organisasi yang fleksibel melalui kerja tim yang aktif dan akan tumbuh subur dalam keragaman serta motivasi yang dimiliki bersama oleh semua orang.
- Sebagai karyawan kita harus menghormati beragam atribut, berbagai sudut pandang atau pola pikir, dan bertindak dengan bias bawah sadar (unconscious biases) kita sendiri, sehingga kita dapat menciptakan tempat kerja di mana setiap individu dapat menunjukkan dan memanfaatkan kemampuan uniknya sendiri secara maksimal.

I Hubungan antara Perusahaan dan Karyawan



I -3 Evaluasi dan Perlakuan yang Adil, serta Pengembangan Ketrampilan

Sumitomo Rubber Grup akan membangun dan menerapkan sistem personalia dengan benar serta melakukan evaluasi untuk setiap petinggi perusahaan dan karyawan secara adil.

- Melalui sistem personalia, Sumitomo Rubber Grup akan secara aktif mendorong kegiatan pengembangan ketrampilan maupun kemampuan petinggi perusahaan dan karyawan sehingga setiap karyawan dapat meningkatkan kemampuan mereka untuk melaksanakan tugas mereka dan memperluas serta meningkatkan ruang lingkup dan kualitas pekerjaan mereka.
- Dengan menggunakan sistem personalia, Sumitomo Rubber Grup akan menciptakan lingkungan kerja di mana setiap karyawan merasa tetap termotivasi dalam pekerjaan mereka karena merasa pekerjaannya bermakna dan berharga.
- Kami akan mendukung pengembangan kemampuan petinggi perusahaan dan karyawan dengan mengadakan berbagai pelatihan dan seminar.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Karyawan diharapkan untuk meningkatkan dan mengembangkan diri dengan belajar dari rekan kerja yang lain, agar dapat berkembang bersama serta dapat memaksimalkan kekuatan gabungan secara tim secara keseluruhan.
- Karyawan diharapkan untuk mengambil inisiatif dalam menghadapi tantangan yang sulit dan mencapai prestasi yang belum pernah dilakukan sebelumnya tanpa takut gagal.

I -4 Perlindungan Aset Perusahaan

Sumitomo Rubber Grup mengelola aset perusahaan baik yang berwujud maupun tidak secara menyeluruh, serta memanfaatkan aset tersebut secara efektif untuk memaksimalkan keuntungan perusahaan, dan melakukan perlindungan terhadapnya agar tidak hilang, rusak, dicuri, atau disalahgunakan.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Dana perusahaan, perangkat, kendaraan operasional, peralatan, perlengkapan, perangkat lunak, serta aset perusahaan lainnya hanya boleh digunakan untuk melaksanakan pekerjaan kita. Oleh karena itu, kita tidak boleh menggunakan aset perusahaan untuk tujuan pribadi yang tidak terkait dengan kegiatan bisnis perusahaan atau untuk tujuan lain yang tidak disetujui oleh perusahaan, seperti mengirim dan menerima panggilan telepon pribadi dan surat elektronik pribadi.
- Untuk mencegah kehilangan, kerusakan, pencurian atau penyalahgunaan aset perusahaan, karyawan diharapkan untuk menggunakan dan menangani aset perusahaan dengan cara yang hati-hati di bawah sistem manajemen yang kuat yang mencakup manajemen buku besar, penyimpanan yang tepat seperti dalam brankas, manajemen kunci dan lain-lain.
- Setelah pensiun, karyawan harus mengembalikan semua aset perusahaan dan semua data terkait pekerjaan kepada perusahaan. Setelah pensiun, tidak boleh menggunakan aset atau data perusahaan tanpa izin dari perusahaan. Selain itu, karyawan berkewajiban menjaga rahasia perusahaan, meskipun telah pensiun.
- Jika Anda melihat bahwa perangkat informasi yang dipinjam dari perusahaan telah hilang atau dicuri, harap segera hubungi departemen yang bertanggungjawab untuk menangani sistem.

Kontak Darurat:

(Di Jepang): (+81)78-265-3081 (Tersedia 24 jam selama 7 hari, Sepanjang Tahun)

(Untuk Perusahaan di Luar Jepang): Silakan hubungi departemen yang bertanggungjawab untuk menangani sistem di perusahaan masing-masing.

I Hubungan antara Perusahaan dan Karyawan

I -5 Larangan Konflik Kepentingan

Sumitomo Rubber Group akan selalu bertindak untuk memaksimalkan kepentingan Grup dan tidak boleh melakukan apapun yang bertentangan atau mungkin bertentangan antara kepentingan individu dan perusahaan.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Jika terjadi (atau kemungkinan akan terjadi) konflik kepentingan, karyawan harus segera melaporkannya kepada atasan atau kepada departemen yang bertanggung jawab.
- Kita tidak boleh menjadi karyawan atau petinggi perusahaan dari perusahaan mitra bisnis (pemasok, pelanggan, dan lain-lain.) atau pesaing Sumitomo Rubber Grup atau berinvestasi di perusahaan semacam itu.
- Karyawan tidak boleh menyalahgunakan posisi sebagai karyawan Sumitomo Rubber Grup saat terlibat urusan bisnis dengan perusahaan milik sendiri, teman, atau keluarga, atau transaksi lain yang nantinya dapat menimbulkan pertanyaan tentang keadilan dan ketidakberpihakan.
- Kita tidak boleh menerima hiburan atau hadiah yang berlebihan dari mitra bisnis (pemasok, pelanggan, dan lain-lain.), bahkan jika kita tidak bermaksud memberikan manfaat atau fasilitas tertentu kepada mitra bisnis tersebut sebagai imbalannya.
- Kita tidak boleh menggunakan informasi apa pun yang telah kita dapatkan selama bekerja untuk keuntungan pribadi atau untuk keuntungan pihak lain di luar Sumitomo Rubber Grup kita.
- Kita tidak boleh mengajukan permohonan palsu untuk penggantian biaya perjalanan atau pengeluaran lainnya.
- Kita tidak boleh berkolusi dengan mitra bisnis (pemasok, pelanggan, dan lain-lain.) untuk terlibat dalam transaksi fiktif, penggelembungan faktur, dan sebagainya.

II Kegiatan Bisnis



II -1 Menyediakan Barang & Jasa

Sumitomo Rubber Group memberikan prioritas utama untuk menyediakan produk dan layanan yang aman dan menarik, yang memenuhi persyaratan kualitas pelanggan serta yang mematuhi semua hukum dan peraturan yang berlaku.

- Kegiatan bisnis Sumitomo Rubber Grup didasarkan pada kemampuan untuk memenuhi kepercayaan yang diberikan pelanggan kepada perusahaan, yang artinya Sumitomo Rubber Grup dapat menyediakan produk dan layanan yang berkualitas sambil memastikan bahwa tidak ada kerusakan pada kehidupan manusia, kesehatan atau properti yang akan terjadi sebagai akibat dari cacat apapun yang ada pada produk kami.
- Untuk memastikan bahwa kami menyediakan produk dan layanan yang aman dan memenuhi persyaratan dari pelanggan sekaligus mematuhi semua hukum dan peraturan yang berlaku, Sumitomo Rubber Group melakukan semua proses sesuai dengan kerangka kerja yang ditetapkan oleh Sistem Kendali Mutu (QMS), mulai dari penelitian dan pengembangan hingga proses manufaktur, inspeksi, distribusi, dan penjualan.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Jaminan kualitas adalah landasan utama dari aktivitas bisnis Sumitomo Rubber Grup. Namun, penjaminan kualitas bukanlah sesuatu yang dilakukan oleh satu orang karyawan atau departemen tertentu saja, namun oleh semua karyawan dan semua departemen yang ada dalam perusahaan. Karena ini adalah aktivitas grup yang berkelanjutan yang Karyawan diharapkan untuk memahami hal ini dan bertindak sebagaimana mestinya.
- Karyawan dilarang untuk melakukan pekerjaan yang tidak sesuai dengan standar, memalsukan standar kualitas atau hasil inspeksi, serta dilarang untuk mengorbankan kualitas demi memotong biaya atau memenuhi waktu pengiriman.
- Jika muncul keluhan, terjadi kecelakaan atau masalah lain yang terkait dengan produk, atau jika anda memiliki keraguan mengenai keamanan produk, Karyawan harus segera melaporkannya kepada Atasan, atau kepada departemen yang bertanggung jawab untuk jaminan kualitas.
- Jika terjadi kecelakaan yang melibatkan produk Sumitomo Rubber Grup, kita harus bertindak dengan mengutamakan keselamatan pelanggan. Sumitomo Rubber Grup akan memberikan informasi mengenai fakta yang ada secara akurat, serta menangani situasi ini dengan itikad baik.

II Kegiatan Bisnis



II -2 Perlindungan dan Pengelolaan Informasi

Sumitomo Rubber menganggap bahwa informasi (termasuk informasi pribadi) tentang pelanggan dan mitra bisnis yang diperoleh melalui transaksi bisnis, serta informasi teknis dan penjualan (rahasia dagang) yang dimiliki oleh masing-masing perusahaan yang ada dalam Sumitomo Rubber Grup termasuk informasi pribadi karyawan adalah aset yang berharga dan sangat penting, sehingga pengungkapan atau pembocoran informasi rahasia tersebut dapat berdampak negatif pada aktivitas bisnis, dan oleh karena itu Sumitomo Rubber Grup akan melindungi dan mengelolanya dengan tepat sesuai dengan undang-undang dan peraturan internal perusahaan yang berlaku.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Berkenaan dengan rahasia dagang yang dipegang oleh masing-masing perusahaan yang ada dalam Sumitomo Rubber Grup, serta informasi mengenai pelanggan dan pemasok, kita harus menanganinya dengan hati-hati dan memastikan kita tidak melakukan tindakan berikut ini.
 - Menyimpan informasi tersebut di tempat di mana setiap orang dapat mengaksesnya secara bebas.
 - Mengungkapkan atau membocorkan informasi yang tidak atau belum diputuskan untuk dipublikasikan kepada pihak mana pun (baik di dalam maupun di luar Sumitomo Rubber Grup) tanpa alasan yang dapat dipertanggungjawabkan.
 - Menggunakan informasi tersebut untuk tujuan pribadi.
 - Menggandakan, mengubah, atau membuang informasi tersebut tanpa alasan yang dapat dipertanggungjawabkan.
 - Membuang informasi yang tidak lagi diperlukan tanpa mengikuti prosedur yang benar.
- Kita juga perlu berhati-hati dalam hal keamanan perangkat yang digunakan untuk menyimpan dan menangani informasi, serta percakapan di ruang publik.
- Secara hukum, informasi tentang karyawan Sumitomo Rubber Grup juga dianggap sebagai informasi pribadi sehingga diperlakukan setara dengan informasi pribadi pelanggan atau pihak luar lainnya. Oleh karena itu, kita tidak boleh menangani informasi pribadi dengan sembarangan, bahkan jika informasi pribadi tersebut berisi mengenai data karyawan sendiri.
- Ketika pensiun, kita harus mengembalikan semua dokumen atau media rekaman, yang berisi informasi rahasia dan yang ada dalam pengawasan kita. Selanjutnya, kita tetap memiliki kewajiban untuk menjaga kerahasiaan informasi tersebut, bahkan setelah kita pensiun.
- Setiap orang yang memperoleh atau mengungkapkan informasi rahasia didapat dengan cara yang tidak sah, dapat dikenakan konsekuensi hukum, termasuk hukuman denda, dan atau penjara.

II -3 Persaingan Usaha yang Adil

Sumitomo Rubber Group akan mematuhi semua undang-undang, peraturan, dan aturan tentang praktik persaingan yang adil yang berlaku tidak hanya di Jepang, tetapi juga di setiap negara dan wilayah di dunia tempat Sumitomo Rubber Grup beroperasi.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Kita tidak boleh berkolusi dengan perusahaan lain dalam industri yang sama atau mengadakan pengaturan yang melanggar hukum (seperti kartel, penetapan harga, dan lain-lain.) untuk tujuan mempengaruhi penetapan harga produk, pangsa pasar, atau wilayah penjualan secara tidak adil atau menghalangi kegiatan bisnis yang bebas dan terbuka dari entitas manapun.
- Kita tidak boleh mendikte harga jual produk eceran atau berusaha memaksa pelanggan atau mitra bisnis untuk mempertahankan harga jual produk eceran pada tingkat tertentu dengan tujuan untuk pemeliharaan harga jual kembali.
- Perusahaan tidak boleh terlibat dalam tindakan seperti menetapkan harga diskriminatif untuk pemasok tertentu, menjual secara tidak adil dengan harga rendah untuk menyabotase pesaing, atau menolak berbisnis dengan pihak tertentu..
- Saat menampilkan produk, dalam katalog dan iklan, termasuk situs web, kita tidak boleh menampilkan informasi yang dapat menyesatkan pelanggan agar mereka percaya bahwa produk tersebut bagus atau menguntungkan, serta tidak boleh terlibat dalam tindakan apa pun yang melanggar Undang-Undang Premi yang Tidak Dapat Dibenarkan dan Representasi yang Menyesatkan.
- Dalam menyediakan produk dan layanan, dilarang melakukan tindakan yang melanggar Undang-Undang Pencegahan Persaingan Tidak Sehat, seperti mengganti atau menggabungkannya dengan produk atau layanan dari pihak lain, meniru penampilan atau pelabelan produk lain, membuat representasi menyesatkan mengenai kualitas produk, dan lain-lain.

II Kegiatan Bisnis



II -4 Transaksi dengan Kontraktor dan Pemasok

Sumitomo Rubber mematuhi semua undang-undang dan peraturan pengadaan yang berlaku di Jepang dan negara serta wilayah lain di seluruh dunia dimana Sumitomo Rubber Grup beroperasi, dan melakukan transaksi dengan subkontraktor dan pemasok secara adil dan merata. Selanjutnya, melalui kegiatan pengadaan, kami juga akan bekerja sama dengan pemasok dan kontraktor dalam upaya yang berkelanjutan untuk memenuhi tanggung jawab sosial perusahaan kami.

Selain itu, Sumitomo Rubber Group secara aktif memilih pemasok dan kontraktor yang memiliki keunggulan dalam hal keamanan, kualitas, harga, waktu pengiriman dan stabilitas pasokan, serta memperhatikan hak asasi manusia, kondisi tenaga kerja, kesehatan dan keselamatan, serta lingkungan.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Melakukan transaksi bisnis dengan pemasok dan kontraktor dengan kedudukan yang sama dan tidak boleh memaksakan persyaratan perdagangan yang tidak adil, menuntut potongan harga yang tidak wajar, atau membatasi transaksi bisnis antara kontraktor, pemasok dan pihak ketiga mana pun dengan cara yang tidak wajar.
- Tidak boleh mengurangi atau menunda pembayaran secara tidak adil atau meminta potongan harga yang tidak masuk akal kepada pemasok atau kontraktor.
- Tidak boleh memanfaatkan posisi atau jabatan kita untuk mengambil keuntungan pribadi dari kontraktor atau pemasok.
- Memastikan kontraktor dan pemasok memperhatikan serta mengambil tindakan pencegahan terhadap pelanggaran hak asasi manusia, perdagangan manusia, pekerja anak, kerja paksa, penggunaan mineral konflik, perusakan lingkungan, korupsi dan sebagainya.
- Pemilihan subkontraktor dan pembeli harus didasarkan pada kriteria yang adil dan bukan berdasarkan pada relasi atau prasangka khusus.

II -5 Perlindungan Kekayaan Intelektual

Sumitomo Rubber Grup menganggap kekayaan intelektual adalah aset penting bagi operasi bisnis yang dijalankan, oleh karena itu, Sumitomo Rubber Grup akan terus mendorong dan mempromosikan penciptaan kekayaan intelektual baru berusaha untuk melindungi dan memanfaatkan secara efektif kekayaan intelektual yang ada tanpa melanggar hak kekayaan intelektual orang lain dengan cara apa pun.

- Jika terjadi pelanggaran hak kekayaan intelektual Sumitomo Rubber Group oleh beberapa pihak luar, kami akan bertindak untuk melindungi kekayaan intelektual kami dengan menegaskan hak kekayaan intelektual kami sesuai dengan prosedur yang sesuai dengan hukum dan norma sosial yang berlaku.
- Sumitomo Rubber Group akan memberikan kompensasi yang sesuai kepada karyawan yang telah menciptakan kekayaan intelektual baru dalam pekerjaan, setelah kompensasi diberikan kekayaan intelektual tersebut akan menjadi milik perusahaan. Jika ada karyawan yang telah membuat kekayaan intelektual baru yang berhubungan dengan pekerjaan, segera beritahu perusahaan dengan tetap menjaga kerahasiaannya.
- Karyawan pada perusahaan Sumitomo Rubber Group berhak atas jenis kompensasi berikut sebagai imbalan atas penemuan atau kekayaan intelektual baru lainnya yang telah mereka ciptakan selama bekerja.
 - 1)Kompensasi Aplikasi
 - 2)Kompensasi Pendaftaran
 - 3)Kompensasi Kinerja
 - 4)Kompensasi Pengetahuan

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Kita diharapkan untuk menghormati kekayaan intelektual (serta hak yang melekat untuk mendapatkan manfaat dari kekayaan intelektual tersebut) pihak lain yang timbul dari penemuan, tulisan atau desain mereka, dan lain-lain. Dengan demikian, kita tidak boleh memproduksi, menjual, mengimpor atau mengeksport produk apa pun yang meniru desain produk pihak lain atau yang menggunakan pelabelan produk yang serupa dengan pelabelan yang telah digunakan pada produk atau materi bisnis lainnya oleh pihak lain. Selanjutnya, kita tidak boleh melanggar hak kekayaan intelektual pihak lain atau terlibat dalam praktik persaingan tidak sehat.
- Kita tidak boleh menggunakan cara yang tidak sah untuk memperoleh rahasia dagang atau data berharga dari pihak lain yang dapat digunakan untuk meningkatkan nilai produk atau layanan (data pengungkapan terbatas).
- Kita harus berhati-hati untuk memastikan bahwa rahasia dagang dan data pengungkapan terbatas pihak lain tidak diperoleh melalui cara atau pengungkapan yang tidak sah. Serta kita juga tidak boleh memperoleh, menggunakan, atau mengungkapkan informasi apa pun yang telah diperoleh melalui cara atau pengungkapan yang tidak sah baik secara langsung maupun tidak.
- Apabila kita memperoleh rahasia dagang pihak lain dengan cara yang sah berdasarkan persyaratan kontrak, rahasia dagang tersebut harus digunakan sesuai dengan ketentuan yang ada dalam kontrak, serta harus dikelola dengan cara yang tepat untuk mencegah penggunaan atau pengungkapan yang tidak sah kepada pihak luar.

II Kegiatan Bisnis

II -6 Pengelolaan Ekspor

Sumitomo Rubber akan mengontrol ekspor secara ketat sesuai dengan undang-undang perdagangan dan perjanjian internasional yang berlaku, untuk menjaga perdamaian dan keamanan masyarakat internasional.

※Ketika mengekspor produk yang berpotensi dapat digunakan untuk pembuatan atau pengembangan senjata pemusnah massal seperti senjata nuklir dan kimia atau bahan nuklir, atau melisensikan teknologi perusahaan kepada mitra luar negeri, perlu mendapatkan izin dari pihak berwenang yang kompeten sesuai dengan prosedur yang ditetapkan dalam undang-undang dan peraturan perdagangan dan perjanjian internasional.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Meskipun saat ini (per Juli 2022) Sumitomo Rubber Group tidak akan memproduksi produk atau teknologi apa pun yang dapat digunakan secara langsung dalam pengembangan atau pembuatan senjata nuklir atau senjata pemusnah massal lainnya, namun saat akan melakukan kegiatan ekspor, tetap harus mengajukan permohonan izin ekspor kepada pihak berwenang yang kompeten sesuai dengan undang-undang dan peraturan yang berlaku di masing-masing Negara tempat Sumitomo Rubber Grup beroperasi.
- Saat mengekspor peralatan atau mesin yang bukan merupakan produk Sumitomo Rubber Group, pastikan untuk mendapatkan dokumentasi dari pabrikan atau pemasok yang membuktikan fakta bahwa peralatan atau mesin yang dimaksud tidak termasuk dalam objek kontrol ekspor, untuk itu kita harus selalu memastikan apakah diperlukan izin dari pihak berwenang yang kompeten atau tidak. (Perlu dicatat bahwa komponen peralatan dan mesin individual mungkin termasuk dalam objek kontrol ekspor).
- Transaksi luar negeri antara perusahaan Sumitomo Rubber Group juga tunduk pada Peraturan yang berlaku, oleh karena itu, kita diharapkan untu berhati-hati saat mengekspor ke luar Jepang.
- Kontrol ekspor impor berbeda dari negara satu dengan negara lain, selain itu, sering dilakukan revisi terhadap peraturan tersebut, oleh karena itu, pastikan untuk menghubungi Departemen Urusan Hukum jika Anda memiliki pertanyaan atau keraguan mengenai ekspor. Karena jika melanggar undang-undang dan peraturan mengenai peraturan ekspor impor, dapat mengakibatkan konsekuensi hukum yang serius, termasuk denda yang besar dan / atau penjara.

※Tentang peraturan OFAC

Sehubungan dengan tujuan kebijakan luar negeri dan keamanan, Amerika Serikat telah menerapkan langkah-langkah seperti larangan perdagangan dan pembekuan aset pada individu dan kelompok atau organisasi tertentu yang ditunjuk oleh Amerika Serikat, termasuk lembaga pemerintah dan perusahaan afiliasi dari negara-negara yang terkena sanksi PBB, negara-negara yang diembargo Amerika Serikat, dan negara-negara yang mendukung terorisme, yang dikenal sebagai peraturan OFAC. Transaksi dalam denominasi dolar Amerika Serikat di seluruh dunia tunduk pada peraturan OFAC. Jika mitra bisnis terkena sanksi atau dianggap memiliki kemungkinan sebagai pihak yang terkena sanksi berdasarkan peraturan OFAC, proses penyelesaian pembayaran mungkin tidak berjalan lancar atau dana penyelesaian pembayaran dapat dibekukan sebagai aset pihak yang terkena sanksi. Departemen Keuangan Amerika Serikat mempublikasikan orang-orang yang terkena sanksi di bawah Peraturan OFAC melalui Daftar SDN (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List) atau Daftar Orang yang Ditunjuk Khusus dan Orang yang Diblokir, yang harus diperiksa terlebih dahulu.

II -7 Batasan untuk Hiburan, Hadiah dan Donasi

Sumitomo Rubber tidak akan melakukan tindakan yang menyimpang dari kebiasaan umum mengenai pemberian hiburan, hadiah, donasi, atau penyediaan manfaat dalam bentuk apapun.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Pemberian hiburan, hadiah, dan lain-lain kepada pelanggan atau memberikan sumbangan kepada pihak lain, harus sesuai dengan prosedur internal sebagaimana yang telah ditentukan oleh perusahaan dan tidak boleh menyimpang dari kebiasaan umum.
- Kita tidak boleh menerima hadiah yang mahal, hiburan berlebihan, atau bentuk manfaat atau kegunaan lain di luar kebiasaan umum dari mitra bisnis manapun. Pastikan untuk berkonsultasi dengan atasan Anda jika Anda menerima tawaran hiburan berlebihan atau hadiah mahal dari mitra bisnis.

II Kegiatan Bisnis



II -8 Hubungan dengan Pejabat Publik

Sumitomo Rubber Industries melarang memberikan hiburan dan hadiah kepada pejabat publik baik di Jepang maupun diluar negeri (termasuk mereka yang dianggap sebagai pejabat publik berdasarkan tugasnya).

- Sumitomo Rubber Group melarang pembayaran uang pelicin dalam jumlah kecil kecuali jika secara jelas diizinkan sesuai dengan undang-undang atau peraturan negara atau wilayah tempat pembayaran tersebut terjadi.
 - ※ Pembayaran uang pelicin adalah pembayaran dalam jumlah kecil yang dimaksudkan untuk memfasilitasi atau mempercepat prosedur yang diperlukan dalam penyediaan layanan administrasi.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Karyawan Sumitomo Rubber Grup tidak diperbolehkan memberikan, menjamu, atau memberikan hadiah kepada pejabat publik atau mantan pejabat publik seperti kantor pemerintah dan organisasi publik di Jepang.
- Seperti halnya pejabat publik yang ada di Jepang, Sumitomo Rubber Grup juga tidak akan memberikan, menjamu, atau memberikan hadiah kepada pejabat publik asing.
- Namun, jika ada risiko membahayakan nyawa Anda, jika tidak mematuhi permintaan dari pejabat publik, untuk memberikan hadiah maupun hiburan, dan lain-lain., anda harus memberikan prioritas utama pada keselamatan pribadi.
- Memberikan manfaat, fasilitas, hiburan, atau hadiah yang tidak sah kepada pejabat publik melalui kantor konsultan, agen, atau perantara lainnya juga melanggar hukum. Bahkan dalam kasus di mana seorang konsultan atau lembaga penyedia jasa lainnya, telah menggunakan pembayaran yang diterima dari perusahaan untuk mendanai penyediaan manfaat, fasilitas, hiburan atau hadiah yang tidak sah kepada pejabat publik atas kebijakannya sendiri, maka setiap karyawan Sumitomo Rubber Grup yang terlibat dengan konsultan tersebut, akan tetap menghadapi risiko dituntut dan dihukum sebagai kaki tangan. Oleh karena itu, sangat penting untuk memperhatikan hal-hal berikut.
 - Apakah konsultan, dan lembaga penyedia jasa lainnya menuntut pembayaran biaya konsultasi yang berlebihan?
 - Apakah isi layanan yang akan diberikan telah dinyatakan dengan jelas dalam kontrak?
 - Apakah konsultan, dan lembaga penyedia jasa lainnya memiliki saudara atau teman dekat yang berprofesi sebagai pejabat publik?
- Jika seorang pejabat publik meminta suap atau bentuk keuntungan tidak sah lainnya, harap segera laporkan situasi tersebut kepada atasan Anda atau Saluran Bantuan Etika Perusahaan (Kantor Konsultasi Kepatuhan).

II -9 Penyampaian Informasi Secara Tepat Waktu

Untuk memenuhi akuntabilitas perusahaan kepada pemegang saham, investor, dan pemangku kepentingan lainnya, Sumitomo Rubber Group harus memberikan informasi yang akurat, dan transparan mengenai filosofi manajemen, kebijakan bisnis, kondisi keuangan, aktivitas bisnis, dan hal umum lainnya. Selanjutnya, kami akan menanggapi pertanyaan dari luar mengenai informasi yang telah kami ungkapkan dengan cara yang cepat dan tepat sambil mematuhi peraturan yang berlaku sesuai dengan Hukum yang mengatur Instrumen Keuangan dan penjualan (termasuk Peraturan Pengungkapan yang Adil dan Peraturan Perdagangan Orang Dalam).

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Kecuali informasi yang bersifat rahasia atau dianggap sebagai rahasia dagang, Karyawan harus menyampaikan informasi mengenai manajemen perusahaan dan aktivitas bisnis berdasarkan laporan konsolidasi keuangan secara cepat dan akurat.
- Kami akan menanggapi permintaan eksternal untuk pengungkapan informasi dengan itikad baik, kemudian kami akan menanggapi pertanyaan dan wawancara berdasarkan gagasan berikut.
 - Jangan menolak permintaan tersebut tanpa alasan yang sah untuk melakukannya.
 - Jangan mengatakan sesuatu yang bertentangan dengan fakta.
 - Nyatakan dengan tegas bahwa Anda tidak dapat mengungkapkan informasi tertentu.
 - Jangan menyampaikan informasi atau menanggapi pertanyaan dengan jawaban atau cara yang berbeda dengan anggota yang lain.
- Harap beri tahu Departemen Hubungan Masyarakat jika ada pertanyaan atau permintaan penyampaian informasi dari eksternal atau jurnalis.

II Kegiatan Bisnis

II -10 Larangan Perdagangan Orang Dalam

Sumitomo Rubber Group secara tegas melarang tindakan yang melanggar keadilan sekuritas pasar melalui penyalahgunaan informasi orang dalam (tentang perusahaan Grup atau perusahaan lain) yang telah kita pelajari selama bekerja.

※Yang dimaksud dengan “informasi orang dalam” adalah informasi penting perusahaan yang belum pernah diungkapkan kepada publik dan yang bila diketahui oleh investor akan dapat mempengaruhi keputusan investasi kepada perusahaan, informasi tersebut seperti produk, keuangan, aliran modal, kemitraan usaha, dan sebagainya.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Kita tidak boleh mengungkapkan informasi internal, apa pun yang diperoleh atau dipelajari selama bekerja kepada pihak mana pun sampai informasi tersebut tersedia untuk umum.
- Setelah mempelajari informasi orang dalam dari perusahaan yang ada dalam Sumitomo Rubber Grup atau perusahaan lain melalui pekerjaan, kita tidak boleh terlibat dalam perdagangan terkait orang dalam. Hal ini menandakan bahwa kita harus menahan diri dari membeli atau menjual saham atau sekuritas lain dari perusahaan yang bersangkutan sampai informasi tersebut diumumkan. Hal yang sama berlaku untuk transaksi yang dilakukan oleh anggota keluarga atau teman dari petinggi perusahaan dan karyawan.
Harap diperhatikan bahwa menyampaikan informasi orang dalam dengan cara yang tidak sah atau jika terlibat perdagangan orang dalam adalah merupakan tindakan yang melanggar hukum (di Jepang hal ini melanggar Undang-undang Instrumen Keuangan dan Perdagangan) dan dapat dikenakan denda serta hukuman penjara.
- Orang – orang yang bekerja di bagian atau departemen yang menangani informasi orang dalam harus berhati-hati dalam menangani informasi tersebut sehingga dapat mencegah petinggi perusahaan atau karyawan yang tidak terkait untuk mengetahui informasi orang dalam.

III Hubungan antara Perusahaan dan Masyarakat

III - 1 Perilaku yang sesuai dengan Hukum dan Norma Sosial

Sumitomo Rubber menghormati, mematuhi hukum dan norma sosial.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Saat melakukan pekerjaan sehari-hari, kita harus selalu mengingat fakta bahwa kelanjutan aktivitas bisnis Sumitomo Rubber Grup didasarkan pada kepatuhan terhadap semua hukum, peraturan, dan norma sosial yang berlaku.
- Mendengarkan kritik dan saran dari masyarakat dengan rendah hati, kemudiananggapi dengan cara yang tepat, dan dengan itikad baik untuk melakukan perbaikan.
- Sebagai anggota dari industri otomotif yang bertanggung jawab, kita akan secara aktif mempromosikan ‘keselamatan berkendara’ dengan mematuhi peraturan lalu lintas dan berusaha menjadi teladan bagi pengemudi kendaraan yang lain.
- Mematuhi undang-undang perpajakan dan aturan internasional di setiap negara dimana Sumitomo Rubber Grup menjalankan bisnis, serta kita akan membayar pajak secara tepat waktu dan sesuai dengan undang yang berlaku.

III Hubungan antara Perusahaan dan Masyarakat

III -2 Hubungan dengan Organisasi Anti Sosial

Sumitomo Rubber Grup secara tegas menyampaikan bahwa 'Tidak akan memberikan uang' 'Tidak menggunakan' 'Tidak merasa takut' terhadap organisasi anti sosial seperti komplotan preman dan sejenisnya, serta dengan tegas menolak semua transaksi bisnis dan hubungan lainnya dengan kekuatan antisosial.

※"Kekuatan antisosial" adalah istilah umum untuk organisasi dan individu yang menggunakan kekerasan, ancaman, dan berbagai cara curang untuk mengejar keuntungan finansial yang tidak sah. Kekuatan antisosial termasuk geng, kompi depan yang terkait dengan geng, pemeras yang mengganggu (atau mengancam akan mengganggu) rapat umum pemegang saham, pemeras yang beroperasi dengan kedok aktivis sosial atau politik, sindikat kejahatan terorganisir dan sebagainya.

- Kebijakan dasar perusahaan terhadap kekuatan anti-sosial adalah menolak tuntutan yang tidak dapat dibenarkan dan dipertanggungjawabkan, jika muncul situasi seperti ini, langkah awal yang harus dilakukan adalah menghubungi polisi untuk mendapatkan panduan yang tepat. Setelah memberikan laporan, perusahaan akan bekerja sama dengan polisi, pengacara, badan profesional eksternal, dan pihak internal dan eksternal lain yang relevan untuk menangani kelompok-kelompok ini dan untuk memastikan keselamatan petugas dan karyawan.
- Sebagai aturan umum, Sumitomo Rubber Group menyertakan klausul standar tentang kekuatan antisosial dalam semua kontrak yang dibuat sehingga Sumitomo Rubber Grup dapat segera menghentikan transaksi dan mengakhiri kontrak dengan mitra bisnis (pemasok, pelanggan, dan lain-lain.) ditemukan memiliki segala bentuk keterlibatan dengan kekuatan antisosial.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Jika timbul kontak dengan kekuatan anti sosial, segera laporkan ke atasan, atau Departemen Urusan Umum atau Departemen Legal, kemudian tangani sesuai dengan intruksi yang diberikan.
- Perhatikan hal-hal di bawah ini agar kita tidak terlibat dalam pencucian uang (money laundering).
 - Pembayaran harus dilakukan secara tunai atau dengan benda yang senilai uang tunai tersebut.
 - Pembayaran dilakukan oleh pihak ketiga yang tidak terkait dengan transaksi atau dari rekening selain yang digunakan dalam kegiatan bisnis normal.
 - Meminta pembayaran dibagi menjadi beberapa kali pembayaran dengan nominal yang lebih kecil.
 - Pihak yang terlibat dengan transaksi tidak mau memberikan informasi, atau memberikan informasi yang tidak benar.
 - Pihak yang terlibat transaksi tercantum dalam daftar SDN atau daftar yang sejenis.

※Pencucian uang atau Money laundering adalah pemindahan dana yang diperoleh dari tindak pidana seperti transaksi narkoba, penggelapan pajak, dan rekayasa laporan keuangan dari rekening berbagai lembaga keuangan ke rekening yang menggunakan nama samaran atau anonim, atau melalui perdagangan berbagai instrumen keuangan, sehingga tidak diketahui sumbernya

※SDN(Specially Designated Nationals and Blocked Persons List)adalah daftar individu atau perusahaan yang terkait dengan institusi pemerintahan negara yang terkena sanksi PBB, negara yang diembargo oleh Amerika Serikat, negara pendukung teroris. Daftar tersebut diterbitkan oleh kementerian keuangan Amerika Serikat.

III -3 Keterlibatan dalam Politik

Sumitomo Rubber mematuhi semua undang-undang dan peraturan yang mengatur aktivitas politik perusahaan.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Tidak boleh memberikan sumbangan politik atau berpartisipasi dalam kampanye politik untuk politisi atau organisasi politik yang memiliki hubungan langsung dengan aktivitas bisnis perusahaan, kecuali jika diizinkan secara jelas oleh hukum yang berlaku
- Jika Anda diminta untuk bekerja sama dalam aktivitas kampanye politik sebagai perwakilan perusahaan, Anda harus menghubungi Departemen Sumber Daya Manusia dan Urusan Umum kemudian tanggapilah permintaan tersebut sesuai dengan instruksi yang diberikan.

III Hubungan antara Perusahaan dan Masyarakat



III -4 Komitmen terhadap Sustainability (Keberlanjutan)

Sumitomo Rubber bertujuan untuk menjadi perusahaan yang dapat dipercaya oleh masyarakat dengan berkontribusi pada terwujudnya masyarakat yang berkelanjutan dengan memecahkan masalah sosial melalui aktivitas bisnisnya, berdasarkan prinsip-prinsip dasar aktivitas sustainability.

- Globalisasi bisnis telah menyebabkan diversifikasi pada pemangku kepentingan yang tersebar di seluruh dunia. Untuk mendapatkan kepercayaan dari semua pemangku kepentingan, kita harus berupaya untuk menjalankan kegiatan bisnis dengan tetap menjaga integritas perusahaan.
- Selain mematuhi semua undang-undang dan peraturan yang berlaku, Sumitomo Rubber Group juga berusaha untuk meminimalkan dampak lingkungan dari produk, layanan, dan kegiatan bisnis secara keseluruhan.
- Untuk meningkatkan keberlanjutan kegiatan bisnis, Sumitomo Rubber Group akan bekerja untuk mempromosikan kegiatan lingkungan yang memperhatikan keanekaragaman hayati, menjunjung tinggi hak asasi manusia, menciptakan lingkungan kerja yang sehat, mengutamakan keselamatan dan kesehatan, meningkatkan tata kelola perusahaan dan sebagainya.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Terlibat secara aktif dalam berbagai kegiatan bersama anggota masyarakat lokal sehingga masyarakat lokal dapat mempercayai Sumitomo Rubber Group.

III -5 Kepatuhan terhadap Aturan yang ada di Masing-masing Negara

Dengan kesadaran sebagai anggota masyarakat internasional, karyawan Sumitomo Rubber Group harus memahami dan sepenuhnya mematuhi peraturan yang berlaku di setiap negara di mana Sumitomo Rubber Grup Beroperasi.

Sebagai Karyawan Sumitomo Rubber Grup, kita diharapkan untuk melakukan hal-hal berikut.

- Nilai – nilai sosial akan sangat berbeda, tergantung wilayah dan negaranya. Oleh karena itu, penting bagi kita untuk tidak hanya memiliki pemahaman yang memadai tentang hukum setempat yang berlaku dan kondisi sosial, tetapi juga terlibat dalam kegiatan bisnis yang memperhatikan budaya, adat istiadat, kepercayaan agama, dan sebagainya.
- Sumitomo Rubber Grup akan secara aktif mendukung kegiatan budaya dan sosial yang dilakukan oleh anak perusahaan di masing-masing negara, serta secara aktif memperdalam komunikasi di antara karyawan lokal dan ekspatriat Sumitomo Rubber Grup di seluruh dunia.
- Tidak boleh memberikan hiburan, hadiah, fasilitas, atau manfaat lain yang berlebihan kepada pejabat publik asing diluar kebiasaan negara setempat.

※ Penerapan aturan di luar wilayah terkait (Ekstrateritorial)

Dalam beberapa kasus, undang-undang dan peraturan yang berlaku di negara sendiri mungkin berlaku untuk tindakan yang dilakukan di luar negeri atau transaksi bisnis yang melibatkan perusahaan yang beroperasi di negara asing. Misalnya, ketika pihak berwenang Amerika Serikat menemukan bahwa perusahaan lain dalam industri yang sama telah terlibat dalam penyuapan di berbagai negara di seluruh Amerika Latin, sehingga pemerintah Amerika Serikat mengenakan denda cukup besar terhadap perusahaan itu, meskipun penyuapan itu terjadi di luar negeri (karena perusahaan itu juga beroperasi di Amerika Serikat). Undang-undang ekstrateritorial kemungkinan besar akan berlaku dalam kasus-kasus yang melibatkan persaingan usaha, korupsi, kontrol perdagangan keamanan, dan pencucian uang, oleh karena itu, karyawan Sumitomo Rubber Group harus berhati-hati tidak hanya dalam hal mengikuti undang-undang setempat, tetapi juga untuk menghindari potensi pelanggaran hukum ekstrateritorial.

Jika Anda memiliki pertanyaan tentang isi Kode Etik Perusahaan ini yang berkaitan dengan pekerjaan Anda sehari-hari, silakan berkonsultasi dengan Atasan, Departemen Sumber Daya Manusia & Urusan Umum, Departemen Legal, Departemen Kekayaan Intelektual atau departemen terkait lainnya.